



# Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 33

Samstag, den 8. Juli 2023

Nr. 26

**HEIMATFEST  
GROßBURSCHLA**

15.07. - 16.07.2023

-Sportplatz Großburschla-

15.07.

Beginn 17 Uhr | ab 20 Uhr Livemusik mit dem Musiker thevoiceofeisenach  
Bastian Coburger | Weinstand  
Martin Bozet von der Mosel | Pizza live  
gebacken aus dem Holzofen

16.07.

Ab 10 Uhr Frühshoppen mit den  
Original Haidrastein Musikanten  
bei Bratwurst & Fettbrot | Nachmittags mit dem  
Alleinunterhalter "Der Behringer"  
Jens Krumrich bei Kaffee & Kuchen | Hüpfburg |  
Spiel & Spaß für die Kinder

Wir laden herzlich ein und freuen uns auf euch!

-Der Heimatverein-



**BEACHVOLLEYBALL  
FALKEN  
07.& 08. JULI 2023**

**FREITAG, 07. JULI 2023**  
18.00 UHR - START DER SPIELE  
AB 21.00 UHR - BEACHPARTY MIT

**MOSER** **WICK**

**SAMSTAG, 08. JULI 2023**  
09.00 UHR - START DER SPIELE  
AB 21.00 UHR - "GET SHAKY" MIT

**JUST'N'JUNE** **BUZEN**

WEITERE INFOS AUF DEN SOCIAL-MEDIA-KANÄLEN DER SG FALKEN 1948 E.V.









# Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

## Wichtiges auf einen Blick

### Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

#### Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2  
99831 Creuzburg

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

#### Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

[info@vg-hainich-werratal.de](mailto:info@vg-hainich-werratal.de)

#### Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

[ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

[finanzen@vg-hainich-werratal.de](mailto:finanzen@vg-hainich-werratal.de)

#### Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

[kaemmerei@vg-hainich-werratal.de](mailto:kaemmerei@vg-hainich-werratal.de)

#### Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Böttger, Chr. 036926 947-27

[kasse@vg-hainich-werratal.de](mailto:kasse@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6  
99826 Berka vor dem Hainich

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

#### Hauptabteilung

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

[hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de)

#### Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Schütz, J. 036926 947-17

[kita@vg-hainich-werratal.de](mailto:kita@vg-hainich-werratal.de)

#### Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

[friedhof@vg-hainich-werratal.de](mailto:friedhof@vg-hainich-werratal.de)

#### Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

[personal@vg-hainich-werratal.de](mailto:personal@vg-hainich-werratal.de)

#### Werratalbote

[werratalbote@vg-hainich-werratal.de](mailto:werratalbote@vg-hainich-werratal.de)

#### Baubabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[baubabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:baubabteilung@vg-hainich-werratal.de)

#### Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

[liegenschaften@vg-hainich-werratal.de](mailto:liegenschaften@vg-hainich-werratal.de)

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

#### Kontaktbereichsbeamte

**Herr Kaßner** 036926 - 71701

*Sprechzeit Creuzburg*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 48935

*Sprechzeit Mihla*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

#### Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

[standesamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:standesamt@vg-hainich-werratal.de)

*Sprechzeiten:*

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

#### Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

*Öffnungszeiten:*

Apr. - Okt.

Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März

Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

#### Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

*Öffnungszeiten*

Montag: 10.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 10.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.30 Uhr

Freitag: 10.00 - 15.00 Uhr

Samstag und Sonntag: geschlossen

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Notrufe

<b>Polizeinotruf</b> .....	110
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b> .....	03691 6983020
<b>Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst</b> .....	03691 6983021
(Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) .....	112
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Regionalgeschäftsstelle Creuzburg .....	036926 71090

### bei Havarien:

<b>Wasser:</b> Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach .....	036928 961-0
Fax .....	036928 961-444
E-Mail: info@tavee.de	
Bereitschaftsdienst / Havarietelefon:.....	0170 7888027
<b>Gas:</b> Ohra Energie GmbH .....	03622 6216
<b>Strom:</b> TEN Thüringer Energienetze	

<b>Fäkalienabfuhr:</b> .....	036928 9610
------------------------------	-------------

### Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin .....	036926 82513
Stiftungspraxis Creuzburg, Hausarzt M. Schumann .....	036926 724088
Zahnärztin Andrea Danz .....	036926 82234
Zahnarzt Schuchert .....	036926 82700
Klosterapotheke .....	036926 9570
Montag - Freitag .....	08:00 - 18:00 Uhr
Samstag .....	08:00 - 12:00 Uhr
Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg .....	036926 82272

### Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg .....	036926 99996
Email: .....	feuerwehr-creuzburg@t-online.de
Thüringer Forstamt Hainich-Werratal .....	036926 7100-0
Tourist Information .....	036926 98047
Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ .....	036926 71780
Stadtbibliothek .....	036926 82361
<b>Öffnungszeiten der Stadtbibliothek</b> Am Markt 3, Creuzburg	
Dienstag .....	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag .....	14:00 - 18:00 Uhr

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

#### Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

#### Sprechzeit

nach Vereinbarung .....0170 2915886

#### Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

#### Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr  
bgm-bischofroda@t-online.de

#### Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ..... 036924 47428

Sprechzeit: ..... 16.00 - 17.30 Uhr

oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

#### Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Scherbda, DRK-Raum ..... 16.30 - 17.30 Uhr

jeden 1. Mittwoch im Monat

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus ..... 16.30 - 18.00 Uhr

jeden Donnerstag

#### Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner ..... 0170 9088889

o.rindschwentner@amt-creuzburg.de

Sprechzeit nach Vereinbarung

#### Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg ..... 0171 6877849

#### Gemeinde Frankenroda

Bürgermeisterin Erika Helbig ..... 036924 42152

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 18:00 - 19:30 Uhr

### Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 17:00 - 18:00 Uhr

### Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke ..... 036926 9400

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 16:00 - 18:00 Uhr

und nach Vereinbarung

### Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert ..... 0172 9566183

Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

### Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer ..... 0172 7559591

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 17:30 - 18:30 Uhr

### Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

#### Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

..... 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

### Ohra Energie GmbH

**Störungsannahme ERDGAS** ..... 03622 6216

### TEAG Thüringer Energie AG

**Kundenservice** ..... 03641 817-1111

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

**Störungsdienst Strom** ..... 0800 686-1166 (24 h)

### Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

**Feuerwehr Mihla** ..... 036924 47171

.....Fax 036924 47172

E-Mail: .....fw-mihla@t-online.de

**Apotheke** ..... 036924 42084

Montag - Freitag .....08:00 - 18:30 Uhr

Samstag .....08:00 - 13:00 Uhr

**Sparkasse** ..... 03691 6850

#### VR-Bank Ihre Heimatbank eG

**Zweigstelle Mihla** ..... 03691 236-0

**Bibliothek Mihla** ..... 036924 47429

dienstags ..... 14:00 bis 18:00 Uhr

donnerstags ..... 09:00 bis 16:00 Uhr

Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs .....08:00 - 13:00 Uhr

**Museum im Rathaus Mihla** ..... 036924 489830

Mittwoch - Freitag ..... 10:00 bis 14:00 Uhr

Letzter Sonntag im Monat ..... 13:00 bis 16:00 Uhr

Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

**Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37**

dienstags ..... 15:00 - 18:00 Uhr

**Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37**

gerade Woche ..... dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

### Ärzte

**Frau Dr. Heiland** ..... 036924 42105

**Zahnärztin Frau Turschner** ..... 036924 42373

**Zahnärztin Frau Staegemann** ..... 036924 42322

### Tierärzte

#### Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach ..... 036924 47830

#### Tierarztpraxis J. Andrzejek

Mihla ..... 036924 42041

## Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 28

**Samstag, 22. Juli 2023**

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum  
**23. - 28. Juli 2023**

**Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 28**

**Freitag, 14. Juli 2023**

LINUS WITTICH Medien KG

## Bereitschaftsdienste

### Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

#### Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages  
Mittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages  
Samstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage  
einschließlich Heiligabend und Silvester)

#### Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

#### Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

#### Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

## Informationen

### Verkehrssicherung im Nationalpark Hainich

#### Auch mit regelmäßiger Kontrolle gibt es keine 100%ige Sicherheit

Das Betreten des Waldes geschieht laut Thüringer Waldgesetz grundsätzlich auf eigene Gefahr. Dennoch gehört die Verkehrssicherung zu den Schwerpunktaufgaben der Ranger im Nationalpark. Alle Ranger haben das Thema Verkehrssicherung während

ihres Dienstes im Blick und melden mögliche Gefahrenquellen an die beiden zuständigen Revierleiter Jens Wilhelm und Eike Kinne. Des Weiteren werden einmal jährlich alle Wanderwege und Infrastruktureinrichtungen des Nationalparks gezielt auf Verkehrssicherungsgefahren überprüft. Diese Kontrollgänge fanden in den vergangenen Wochen statt. Derzeit wird die Liste der dabei notierten gefährlichen Bäumen abgearbeitet und die von ihnen ausgehenden Gefahren beseitigt.

Das kann sowohl bedeuten, dass der gesamte Baum zu Boden gebracht werden muss, als auch, dass nur ein einzelner Totholzast oder ein lose in der Krone hängender Ast entfernt werden müssen. Dabei wird der Einsatz der Motorsäge soweit wie möglich vermieden. Wenn es der Baum, der Aufwand und die Unfallgefährdung zulassen, wird der betreffende Baum mit einer Winde zu Boden gebracht oder - wenn nötig - vom Weg gezogen. Der Grund: Auch nach diesen künstlichen Eingriffen soll das Waldbild so natürlich wie möglich aussehen.

„In der Regel werden die Gefahrenquellen von eigenen, besonders geschulten und spezialisierten Rangern beseitigt. Zwei Ranger sind zertifizierte Baumsteiger, vier haben die Berechtigung zum Führen von Hubbühnen und auch für die Problembaumfällung sind gelernte und erfahrene Forstwirte Teil der Nationalparkwacht im Hainich“, so Revierleiter Jens Wilhelm.

Trotz dieser intensiven Bemühungen gibt es keine 100%ige Sicherheit im Wald. An allen Waldeingängen des Nationalparks weisen entsprechende Schilder auf diese sogenannten walddtypischen Gefahren hin. „Jeder Besucher und jede Besucherin muss Verantwortung für die eigene Sicherheit übernehmen. Dazu gehört auch, bei angekündigten Stürmen oder Gewittern Wälder nicht zu betreten oder, wenn man schon unterwegs ist, den Wald zügig zu verlassen. Und auch gerade nach Unwettern sollte man bei Waldspaziergängen besondere Vorsicht walten lassen, da nicht alle Gefahren sofort danach beseitigt werden können“, so der Revierleiter weiter.

Durch die Verkehrssicherung und eigenes umsichtiges Verhalten sollte einem ungetrübten Wandererlebnis im Nationalpark Hainich nichts entgegenstehen.



Verkehrssicherung im Nationalpark Hainich

Fotos: Dr. Jochen Schaub

Cornelia Otto-Albers  
Pressesprecherin

## Erste Markenbotschafter-Stadt in Thüringen - anerkannte Qualität in der Welterberregion Wartburg Hainich

### Stadt Mühlhausen und Mühlhäuser Museen werden von Thüringer Tourismus GmbH (TTG) ausgezeichnet.



Beeindruckende Natur und Kultur von Weltrang ist in der Welterberregion Wartburg Hainich zu finden. Dies bestätigt auch die Thüringer Tourismus GmbH (TTG) mit der Auszeichnung der Mühlhäuser Museen als Thüringer Markenbotschafter. Nach abschließender Prüfung durch die TTG in Zusammenarbeit mit dem Welterberregion Wartburg Hainich e.V. konnte die Auszeichnung am heutigen Donnerstag im Rathaus Mühlhausen durch den Geschäftsführer der Thüringer Tourismus GmbH, Christoph Gösel, an die stellvertretende Direktorin der Mühlhäuser Museen, Frau Sarah Pönicke, sowie Landrat Harald Zanker als Vertreter für den Zweckverband Mühlhäuser Museen übergeben werden.

### Mühlhausen ist erste Markenbotschafter-Stadt Thüringens

Durch die Ernennung der drei Häuser, das Kulturhistorische Museum, das Bauernkriegsmuseum in der Kornmarktkirche sowie die Müntzergedenkstätte Museum St. Marien als Markenbotschafter Thüringens, die Präsenz von TOP Gastgebern Thüringens in Mühlhausen (Brauhaus zum Löwen, City Apartments) sowie die intensive Auseinandersetzung der Stadt mit den Themen Nachhaltigkeit und Barrierefreiheit und die beispielhafte Nutzung der ThüCAT konnte zudem eine weitere Auszeichnung vergeben werden: Mit der Mittelalterlichen Reichsstadt Mühlhausen ist heute erstmalig eine Stadt zum Markenbotschafter ernannt worden. Die Auszeichnung nahm Mühlhausens Bürgermeisterin, Beate Sill, dankend entgegen.

Die Markenbotschafter werden von der Thüringer Tourismus GmbH im Zuge der Umsetzung der Tourismusstrategie Thüringen 2025 gemeinsam mit den Thüringer Destinationsmanagementorganisationen und Tourismuspartnern vor Ort entwickelt und ernannt. Sie stehen für die herausragende Angebotsstruktur im Thüringen-Tourismus und helfen dabei, die touristische Wettbewerbsfähigkeit des Reiselandes Thüringen zu gewährleisten und die Marke „Thüringen entdecken“ zu stärken. Zudem bewirbt die TTG die Markenbotschafter in besonderem Maße.

Aktuell gibt es über 40 dieser besonderen touristischen Angebote bzw. Leistungsträger im Thüringen-Tourismus.

Die Stadt Mühlhausen und die Mühlhäuser Museen ordnen sich dabei in das Reismotiv Faszination ein, denn die Orte bieten eine besondere Authentizität und historische Bedeutsamkeit über bekannte Namen wie Bach, Müntzer oder Röbling.

Dabei vermitteln die Museen anschaulich und multimedial historische Abschnitte, die nicht nur für Thüringen und Mitteldeutschland prägend waren.

### Welterberregion Wartburg Hainich stark vertreten

Damit sind bereits insgesamt zwölf Markenbotschafter Thüringens in der Welterberregion Wartburg Hainich zu finden. Bereits seit 2019 ist das Lutherhaus in Eisenach als erster Markenbotschafter der Region ausgezeichnet, im weiteren Verlauf zogen der Baumkronenpfad, der Nationalpark Hainich und die Gärten in Bad Langensalza nach. Später konnten auch das Bachhaus in Eisenach sowie die Schluchtentour durch die Drachenschlucht und ebenso das Schloss Friedenstein sowie das Herzogliche Museum in Gotha diesem Beispiel folgen.

„Um Thüringen als attraktives Reiseziel zu positionieren, braucht es Erlebnisprodukte, die mit gutem Beispiel voran gehen und durch ihre herausragende Qualität über die Region hinaus strahlen. Die Welterberregion Wartburg Hainich vereint viele hochwertige Angebote für den Gast und diese heben wir als Markenbotschafter im besonderen Maße hervor. Das Engagement der touristischen Akteure in dieser Region ist inspirierend“ äußert sich Christoph Gösel, Geschäftsführer der Thüringer Tourismus GmbH, zur Urkundenübergabe am 29. Juni 2023 in Mühlhausen.

Alle Produkte stehen für ein nachhaltiges und qualitativ hochwertiges Angebot, verfügen über ausreichende und vor allem mehrsprachige Informationen für Gäste, erfüllen verschiedene Punkte im Bereich der Barrierefreiheit und wissen dies zu vermarkten. Kurz um bieten sie alles, was der Gast zur Vorab-Information benötigt, und können die Erwartungen auch vor Ort erfüllen.



Übergabe vor der Marienkirche in Mühlhausen



Urkundenübergabe an die Mühlhäuser Markenbotschafter

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchgemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pfersdorf und Spichra

99831 Creuzburg, Klosterstraße 12  
 Pastorin Breustedt  
 Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und  
 Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta, Eisenacher Str.9  
 Büro Ifta, Heike Schwanz  
 Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de  
 ifta@kirchenkreis-eisenach.de  
 www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de  
 http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html  
 Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32  
 Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15  
 Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta  
 Susanne Kley, Organistin Pfersdorf und Spichra  
 Pfarramtsbüro Ifta donnerstags  
 von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz  
 Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12  
 von 10-12 Uhr, Angela Köhler

**Wir grüßen Sie mit dem  
Wochenspruch für die kommende Woche**

*Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben  
und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es. (Eph 2, 8)*

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

**Sonntag, 9. Juli**

09.30 Uhr Kirche Pferdsdorf

10.30 Uhr Kirche Spichra

**Sonntag, 16. Juli**

10.00 Uhr Kirche Ifta

10.00 Uhr Liboriuskapelle Creuzburg  
Gottesdienst am Taufsonntag  
mit dem Landesbischof Friedrich Kramer

16. JULI \_ 10 UHR \_ LIBORIUSKAPELLE CREUZBURG



**Gottesdienst zum  
Taufsonntag**

MIT LANDESBISCHOF FRIEDRICH KRAMER

**Freitag, 21. Juli**

19.30 Uhr Kirche Ifta  
Konzert für Orgel und Mandoline  
im Rahmen des Thüringer Orgelsommers  
vor (ab 18.30) und nach dem Konzert Imbiss

IFTA Fr, 21. Juli 2023  
Trinitatiskirche 19:30 Uhr

**Orgel & Mandoline im  
Dialog**

Mandoline - Musikinstrument des Jahres  
2023

Ariane Lorch (Großalmerode) – Mandoline  
Janus Graichen (Erfurt) – Orgel

Eine musikalische Zeitreise durch die Geschichte der Mandoline und der  
Orgel mit Werken von Bach, Olsen, Calace, Yoshida u.a.

Eintritt:  
10,-

THÜRINGER  
ORGEL  
SOMMER

VERANSTALTER:  
Thüringer Orgelsommer e.V.  
kontakt@orgelsommer.de  
www.orgelsommer.de

NEU  
START  
KULTUR

BACH  
in Thüringen

Freistaat  
Thüringen

Sparkassen-Kulturstiftung  
Hessen-Thüringen

**Samstag, 22. Juli**

19.00 Uhr Liboriuskapelle Creuzburg  
Konzert mit dem ImPlus-Chor  
unter Leitung von Birgit Heichel

**Michael-Praetorius-Chor Creuzburg**

montags 19.30

**Probe Gesangverein Ifta**

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

**Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen**

donnerstags 20.00 im Pfarrhaus Madelungen

**Christenlehre**

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

**1. Donnerstag im Monat**

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

**Gemeindenachmittage**

1. Mittwoch im Monat, 14 Uhr, Pfarrhaus Scherbda

In der Urlaubszeit von Pastorin Breustedt hat Pfarrer Hoffmann  
aus Mihla die Vertretung. Er ist telefonisch zu erreichen unter der  
036924 41910.

**Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.**

montags und dienstags ab 14 Uhr  
dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00  
weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Mög-  
lichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen  
und Helfer. Wenn Sie Freude daran haben, in unserem Treffpunkt  
mitzuarbeiten, sind Sie herzlich willkommen.



**Kirchgeld**

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete,  
Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden  
und das Kirchgeld für 2021 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

**Kirchgemeinde Creuzburg**

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

**Kirchgemeinde Scherbda**

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbda:

dienstags von 16.00 bis 17.00

**Kirchgemeinde Krauthausen**

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG

IBAN DE38 82064088000 6529445

**Kirchgemeinde Ifta**

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA

oder donnerstags von 14 bis 18 Uhr

im Pfarrhaus bei Heike Schwanz

**Kirchgemeinde Pferdsdorf**

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

**Kirchgemeinde Spichra**

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

*Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindeglieder,  
Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz,  
Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt.*

## Amt Creuzburg

### Informationen

#### Geänderte Öffnungszeiten der Bibliothek Mihla im Sommer 2023

Vom **13. Juli bis 30. Juli 2023** ist die Bibliothek wegen Urlaub geschlossen.

Ab **Dienstag, dem 1. August** ist die Bibliothek wie gewohnt für Sie geöffnet.

Wir wünschen unseren Lesern erholsame Sommerferien!

### Neues aus dem Fundbüro



Vor kurzem wurde in der Marktstraße in Mihla eine schwarze Tasche mit Schreibutensilien und Taschenrechner gefunden.

Diese kann im Mihlaer Rathaus abgeholt werden.

### Wir gratulieren

#### Rudi und Ursula Rödiger aus Scherbda feierten das Fest der Gnadenhochzeit



70 gemeinsame Ehejahre liegen nun hinter Rudi und Ursula Rödiger aus Scherbda. Das sehr seltene Fest der Gnadenhochzeit stand an.

Gesundheitlich fühlen sich beide wohl und so ging es am Hochzeitstag gemeinsam mit den vier Kindern und deren Partner zum Mittagessen in eine Gaststätte.

Als Gäste stellten sich Orts- und teilbürgermeister Ronny Schwanz und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ein. Sie gratulierten für die Stadt und

den Ortsteil, überbrachten Präsente und die Glückwünsche der Verwaltungsgemeinschaft und des Landkreises.

Im Gespräch berichteten die Eheleute über ihre Jugend und das gemeinsame Kennenlernen. Mit erstaunlicher Genauigkeit wurde berichtet. Ursula Rödiger musste gemeinsam mit ihrer Mutter im Februar 1945 vor der anrückenden Roten Armee aus Schlesien, in der Nähe von Glogau, fliehen. Über viele Stationen und heute gar nicht mehr vorstellbares Leid erreichten sie schließlich Scherbda. Dort lernten sich Ursula und Rudi kennen und bald wurde aus der freundschaftlichen Nachbarschaft mehr. Es entstand eine Partnerschaft, die nun schon 70 Jahre durch alle Höhen und Tiefen des Lebens gehalten hat. Vier Kinder, drei Söhne und eine Tochter, sieben Enkel und sieben Urenkel gehören heute zur Familie und sind der Stolz der Eheleute.

Ursula Rödiger fand Anstellung in der Sodafabrik Buchenau und arbeitete dort im Magazin. Noch heute kann sie viel über die Zeit als „Buchenauerin“ berichten. Rudi Rödiger, aus einer alteingesessenen Scherbdaer Bauernfamilie stammend, arbeitete auf der RTS in Mihla, erlebte und gestaltete deren Entwicklung zur MTS und zum Kombinatbetrieb des Anlagenbaus mit.

Seiner Heimatgemeinde Scherbda blieb er immer treu. So wirkte er über Jahrzehnte als stellvertretender Bürgermeister und Bürgermeister, ehe dann der Ruhestand das arbeitsreiche Leben beider Eheleute mit anderen Aufgaben erfüllte.

Dazu zählte für Rudi Rödiger auch immer die Jagd, der er bis ins hohe Alter nachging.

Wir wünschen den Eheleuten Ursula und Rudi Rödiger alles Gute, stabile Gesundheit und noch eine schöne gemeinsame Zeit!

Amt Creuzburg



### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla, Hinter der Kirche 1

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)

Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):

0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

#### Wochenspruch:

*Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es! (Eph 2,8)*

#### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen!

##### Sonntag, 9.7.

09.15 Uhr Kirche Lauterbach, Gottesdienst

10.30 Uhr Kirche Mihla, Gottesdienst

##### Sonntag, 16.7.

09.15 Uhr Kirche Lauterbach, Gottesdienst

10.30 Uhr Kirche Mihla, Gottesdienst

##### Sonntag, 30.7.

09.15 Uhr Kirche Lauterbach, Gottesdienst

10.30 Uhr Kirche Mihla, Gottesdienst

##### Sonntag, 13.8.

09.15 Uhr Kirche Lauterbach, Gottesdienst

10.30 Uhr Kirche Mihla, Gottesdienst

#### Gemeindenachmittage:

##### Dienstag, 18.7.

14.30 Uhr Gemeindesaal Kirche Lauterbach

##### Donnerstag, 20.7.

14.30 Uhr Turmsaal Kirche Mihla

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

#### Spendenkonten:

*Kirchgemeinde Lauterbach:*

Raiffeisenbank Eisenach

IBAN: DE83820 64088 0008013608

BIC: GENODEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

*Kirchgemeinde Mihla:*

Wartburgsparkasse

IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507

BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

*Die Gemeindeglieder aus Mihla und Lauterbach, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!*

## Schulnachrichten

### Wie man mit Händen besser verstehen lernt

#### Religionskoffer für die Regelschule Mihla im Wert von 2.500 €

Wer betet in einer Synagoge? Was ist ein Mandala? Wie spricht man die heilige Silbe OM aus? All dies sind wissenswerte Fragen zum Thema Weltreligionen, deren Grundzüge, Gemeinsamkeiten und Unterschiede grundlegender Bestandteil des Ethik- und Religionsunterrichtes von Klassenstufe fünf bis zehn sind. Pädagogen der „Thomas Müntzer“ standen in den letzten Jahren stets vor der Herausforderung, die fünf Weltreligionen Judentum, Christentum, Islam, Buddhismus und Hinduismus lebensnah und transparent zu vermitteln.

Auf der Suche nach neuen Ideen stieß die Regelschule auf die Möglichkeit, Materialkoffer zu finanzieren. Diese sollen dazu beitragen, die verschiedenen Religionen nicht nur theoretisch, sondern mittels Originalgegenständen begreiflich zu machen und so andersgläubige Mitmenschen besser zu verstehen. Alle ins Auge gefassten Ressourcen wurden - unterstützt von Angehörigen der jeweiligen Religion - zusammengestellt und beschrieben. Verwendet werden Gegenstände, wie sie Angehörige der jeweiligen Religion haben könnten. Dadurch sollen die Religionen „handfester“ und anschaulicher werden. Mit den Koffern sollen zudem mehrere Sinne angesprochen werden. Nach der Zoll-Kontrolle konnte die Lieferung aus der Schweiz den Klassensprechern aller Klassen, Pfarrer Hoffmann sowie den Ethik- und Religionslehrern präsentiert und vorgestellt werden. Dies war erst der Beginn einer neuen und spannenden Reise rund um die fünf Weltreligionen, verspricht die Schule.



#### Impressum

**Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Aus der Tourist-Information

### Cosima Göpfert & Michael Ernst Brot & Spiele

Porzellanarbeiten & Stahlskulpturen



Eine Ausstellung des Burg- und Heimatvereins Creuzburg/Werra e. V.

09.07. – 15.10.2023

Galerie im Gelben Haus, Museum Burg Creuzburg  
Auf der Creuzburg, 99831 Creuzburg

**Öffnungszeiten:**

Dienstag bis Sonnabend 12 – 17 Uhr

Sonntag 10 – 17 Uhr

während der Ferien in Thüringen und Hessen

Dienstag bis Sonntag 10 – 17 Uhr

Abweichende Öffnungszeiten an Feiertagen entnehmen Sie bitte dem Internet:  
www.creuzburg-online.de  
https://burgverein.creuzburg.de

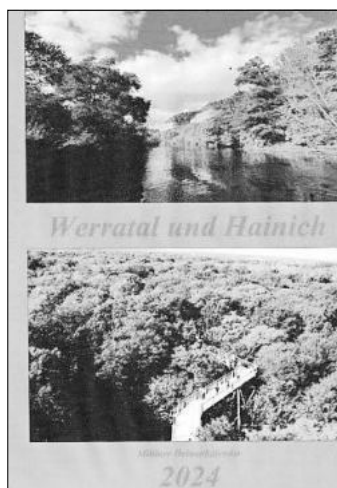


STADT  
AMT CREUZBURG



BURG- UND HEIMATVEREIN  
CREUZBURG e.V.

### Heimat- und Verkehrsverein Mihla e.V. gibt neuen Heimatkalender für 2024 heraus!



Der Heimat- und Verkehrsverein Mihla e.V. gibt einen neuen Heimatkalender für das Jahr 2024 zum Thema „Werratal und Hainich“ heraus. Der Verkaufspreis beträgt **12 €**.

Vorbestellungen werden in der Tourist-Info Mihla unter Tel. 036924/489830 entgegen genommen.

## Neuigkeiten aus den Ortschaften

### Die Region feierte 50 Jahre Mihlaer Schwimmbadfest

Für alle Organisatoren, Helfer und Verantwortliche sind nun drei herausfordernde Festtage geschafft. Tage, die bei dem Ansturm der Gäste zu allen Veranstaltungen bis an die Kräftegrenze ging.



Der Erfolg, der durch gemeinsame Arbeit erreicht wurde, kann sich sehen lassen. Der Reihe nach.

Nach dem langen Bangen am Freitag, ob der Regen aufhört und die Show von Nico Wieditz im Bad tatsächlich stattfinden kann, große Erleichterung. Gegen 18.00 Uhr am 23. Juni verwandelte sich der durch ständigen Nieselregen geprägte Tag sogar noch zu einem sonnigen Sommerabend. Die Gäste kamen und erlebten eine tolle Show mit der Orgel von Nico Wieditz.

Bis spät in die Nacht wurde Musik gehört, getanzt und gesungen. Mit DJ Marco Fehr gab es dann bis in den frühen Morgen noch einen musikalischen Nachschlag.

Die Mihlaer Vereine, Kirmesverein, Reitverein und MCC, hatten sich wegen der Versorgung zusammengeschlossen und an allen drei Tagen alle Hände voll zutun. Auch die anderen Unterstützer hinsichtlich der Versorgung, die Weinbergschänke aus Krauthausen und die Cocktailbar von Ralf Leiding aus Lauterbach sowie Cafe Rommeley zogen toll mit. So wurde der Konzertabend am Freitag als Eröffnung der Festtage ein schöner Erfolg, sicher auch mit nachhaltiger Wirkung auf die Gäste.

Am Samstagabend folgte dann ein Tanzabend mit der Nazzaer Gruppe „Revanche“. Auch hier war der Festplatz vor der Freilichtbühne bestens gefüllt.

Dann kam der Haupttag, der Sonntag.

Den Beginn machte ein Gottesdienst der Kirchengemeinde im Freibad.

Mihlaer Taxiunternehmen hatten dazu einen Shuttlebetrieb zum Freibad auf dem Sand organisiert.



*Beginn des Festtages mit einem Gottesdienst. Herr Pfarrer Hoffmann bei der Predigt.*

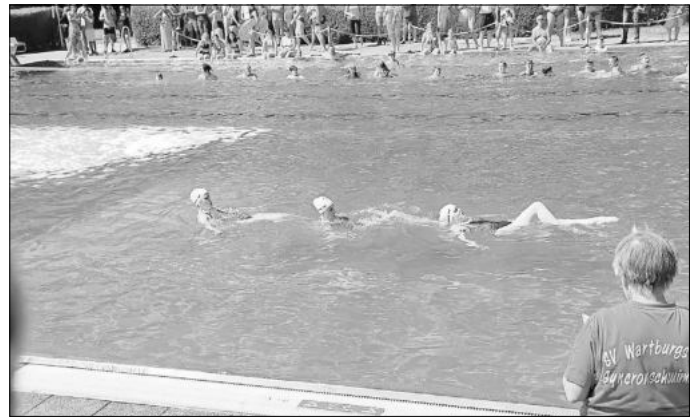
Den Gottesdienst, den Mihlas Pfarrer Georg Martin Hoffmann hielt, unterstützte Frau Pastorin Breustedt aus Creuzburg. Mit dabei der Posaunenchor „St. Martin“ und die Konfirmanden, die eine gestellte Aufgabe zum Thema Wasser eigenständig lösen mussten und dies auch bravourös meisterten.

Danach folgte der eigentliche Festakt mit der Rede von Bürgermeister Rainer Lämmerhirt. Er grüßte die „Veteranen“ des Schwimmbadbaus von vor 50 Jahren und skizzierte kurz die Besonderheiten, die mit der sechsjährigen Baugeschichte verbunden waren, ging auf die Rolle von Dr. Ernst Wiedemann ein. Dabei konnte er auch die zahlreich anwesenden Kinder, Enkel und Urenkel des Namensträgers des Bades begrüßen.

Die Rede des Bürgermeisters enthielt ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren und Unterstützer des Bades, speziell für den Bau der Rutsche, an die Mitarbeiter im Freibad, den Bauhof und den Förderverein. Dies gelte ebenso für die Vereine, die in toller Art und Weise das Fest erst möglich gemacht hatten. Ein weiterer Dank ging an die Firmen Amigo, den Rutschenbauer Wiegand, die Kranfirma MaxiMum, aber auch ganz besonders an Ralf Metzger aus Mihla und Ronald Hasert aus Lauterbach, die für den Förderverein die Fundamente der Rutsche fertigten.



*Aus dem Wasser heraus und vom Rand des Beckens wurden die Aktionen der Neptuntaufe und der Tanzgruppen des MCC beobachtet.*



*Die Eisenacher Synchronschwimmerinnen ziehen ihre Bahnen.*

Erinnert wurde auch an die vorhergehenden Schwimmmeisterinnen und Schwimmmeister, an Hannelore Nowatzky, die das Bad vor 50 Jahren leitete, an Barbara Stötzel und Rolf Bethge.

Eine besondere Ehrung erhielt Altschwimmmeister Jürgen Heuer. Er ist dem Bad tief verbunden und hatte später die Ehre, als erster und gefolgt von den Enkeln und Urenkeln der Familie Wiedemann die neue Rutsche offiziell zu eröffnen.

Nach der Festrede schloss sich Isabel Endregat als Vorsitzende des Fördervereins mit einer Rede zu den Aufgaben, bisherigen Ergebnissen der Arbeit des Fördervereins an, gefolgt von Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner. Von ihm gab es herzliche Dankesworte an die Vereine, die das Fest gemeinsam vorbereiteten.

Von vielen Mihlaern gespannt erwartet sprach dann Frau Dr. Susanne Kneist, geborene Wiedemann, ein Grußwort. Sie verstand es mit Worten, die aus dem Herzen kamen, allen Gästen die Bedeutung des Mihlaer Bades vor Augen zu führen. Gleichzeitig bedankte sie sich bei der Gemeinde, die über 50 Jahre den nicht selbstverständlichen Badebetrieb durch alle Zeiten gewährleistet hätte. Frau Dr. Susanne Kneist erhielt für ihre Rede viel Beifall.

Den Abschluss der Grußworte machte Frau Tina Rudolph, Bundestagsabgeordnete des Wahlkreises für die SPD. Trotz vieler Termine an diesem Sonntag war es ihr wichtig, am Fest teilzunehmen. Als Medizinerin kann Frau Rudolph die Bedeutung des Bades für die Menschen der Region gut einschätzen und dieses Wissen kam in ihrem Grußwort gut zum Ausdruck.



Nach diesem festlichen Akt folgte ein musikalischer Frühschoppen der „Rosenkönigsmusikanten“ aus Nazza. Das Publikum kam trotz der Hitze, die sich allmählich breit machte, so richtig in Schwung und einige wagten sogar ein Tänzchen vor der Bühne.

Der Nachmittag stand dann ganz im Zeichen der Familien.

*Neptun persönlich gab sich die Ehre und taufte mutige Badegäste.*

Das tolle Badewetter lockte weit über 200 Gäste an, die die feierliche Eröffnung der Rutsche, den Auftritt Neptuns mit seinem Gefolge, verschiedene Tanzgruppen des Mihlaer Carneval Vereins, und die von ihm vollzogene Taufe von Freiwilligen ebenso erleben konnten wie die Möglichkeit eines „Schnuppertauchens“ oder den Auftritt einer Jugendgruppe der Eisenacher Synchronschwimmerinnen.

Getränke- und Speisenanbieter hatten Schwerstarbeit zu leisten und vor dem Eiscafe gab es lange Schlangen. Gern angenommen wurde das reichhaltige Kuchenangebot der Mihlaer Trachtengruppe.

Eine tolle Überraschung gab es noch durch Susanne Kneist. Sie spendierte 100 Pfannkuchen, die die Bäckerei Eichholz punktgenau anlieferte!

So ging dann ein außergewöhnliches Festwochenende zu Ende. Dieses bunte Treiben im Dr. Ernst Wiedemann Bad wird sicher noch lange im Gedächtnis bleiben. Ein schönes Fest dank der Unterstützung der genannten Vereine, Mitarbeiter und Freunde des Bades.

Ortschronist Mihla

## Wieder einmal Zugverkehr in der „Goldenen Aue“

Am 23. Juni trafen sich über drei Tage in Mihla zum neunten Mal die Modellbahnfreunde des Vereins FREMO (Freundeskreis Europäischer Modellbahnen) zu einer privaten Veranstaltung in der „Goldenen Aue“.

Modellbahnfreunde sind hier beteiligt, die sich das ganze Jahr auf das Treffen vorbereiten.

Allerdings mussten in diesem Jahr kurzfristig Absagen der geplanten Teilnehmer verkraftet werden, so dass die Gesamtstrecke und auch der Fuhrpark der eingesetzten Lokomotiven schrumpften.



Am Rande der Strecke ländliche Idylle.

Trotzdem gelang es den Eisenbahnfreunden, den geplanten Bahnbetrieb aufzubauen und aufrecht zu erhalten.

Die Zielstellung des FREMO besteht nämlich darin, die ernsthafte Auseinandersetzung mit der Realität des Eisenbahnbetriebes zu suchen. Um entsprechende Modellstreckenkilometer zu erreichen, werden genormte Modulkästen in Form von End- und Zwischenbahnhöfen sowie Streckenmodulen aneinandergereiht. Dann läuft alles nach einem Fahrplan ab, der von einem Dispatcher koordiniert wird. Dem Gelingen des Zugbetriebs ist am Ende alles untergeordnet.

Sehenswert auch die vielen kleinen Details der Bahnhöfe und entlang der Strecken, die wir uns heute etwas näher anschauen.

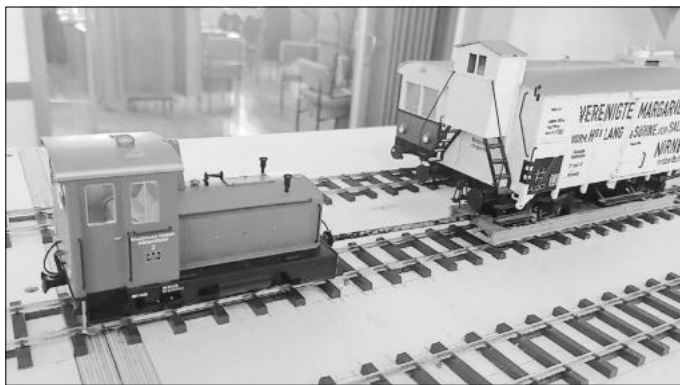


Szene am kleinen Bahnhof „Siedichfueh“. Eine Diesellok ist mit einigen Waggons unterwegs.

Alles klappte wunderbar, die Zusammenarbeit der Mitglieder untereinander und mit der Gemeinde. Auch einige neugierige Besucher wurden gern gesehen und können bestätigen: Diese Art von Modellbahn hat etwas, was andere Ausstellungen nicht haben! Sehens- und erlebenswert!

Für das nächste Jahr wurde bereits ein neuer Termin gebucht.

Ortschronist Mihla



Eine Rangierlok ist unterwegs.

## Vereine und Verbände

### FSV Creuzburg aktuell



#### 23.06.2023 Neue Trainingsanzüge für die Junioren des FSV Creuzburg



Die Kinder der E- und F-Junioren konnten heute stolz ihre neuen Trainingsanzüge in Empfang nehmen. Möglich wurde die Neuausstattung durch die Spenden der Wartburg-Sparkasse und der Physiotherapiepraxis „Balance“ in Creuzburg. Anna Neubauer (Balance) und Joachim Preß (Sparkasse) waren als Vertreter der beiden Sponsoren bei der Übergabe mit dabei.

Wir bedanken uns herzlich für diese wichtige Unterstützung unseres Jugendbereichs!

FSV Creuzburg  
Der Vorstand

Neuigkeiten, Termine und allgemeine Informationen zum FSV Creuzburg finden Sie im Internet immer brandaktuell unter: <https://www.fsv-creuzburg.de>.

Schnellzugriff auf die Ergebnisse aller Creuzburger Mannschaften haben Sie über: <https://www.fsv-creuzburg.de/ergebnisse>.

Alle Spielansetzungen und Ergebnisse - regional wie überregional - finden Sie unter: [www.fussball.de](http://www.fussball.de).

## Einladung zur Männerpirsch im Juli



**Meine Herren,**  
nächste MP am 13. Juli 2023:

Start: Treffpunkt Markt Creuzburg,  
13.30 Uhr

Ziel: Weinbergschänke Krauthausen  
über Ütteroda und Schlierberg.

Euer Wanderfuchs

## Einladung zum Sommerfest des WTV

Liebe Wanderfreunde,  
unser diesjähriges **Sommerfest** findet am **22. Juli 2023** auf dem **Schützenplatz** statt. Wir treffen uns ab **14.30 Uhr** zum gemütlichen Zusammensein. Für die Verpflegung ist bestens gesorgt. Der Vorstand wünscht sich rege Beteiligung.

Der Vorstand des WTV

## Dies und das

### „Sing joyfully“ Sommerkonzert

#### Ein begeisterndes A-Capella-Erlebnis in der Liboriuskapelle

##### Creuzburg (rüd)

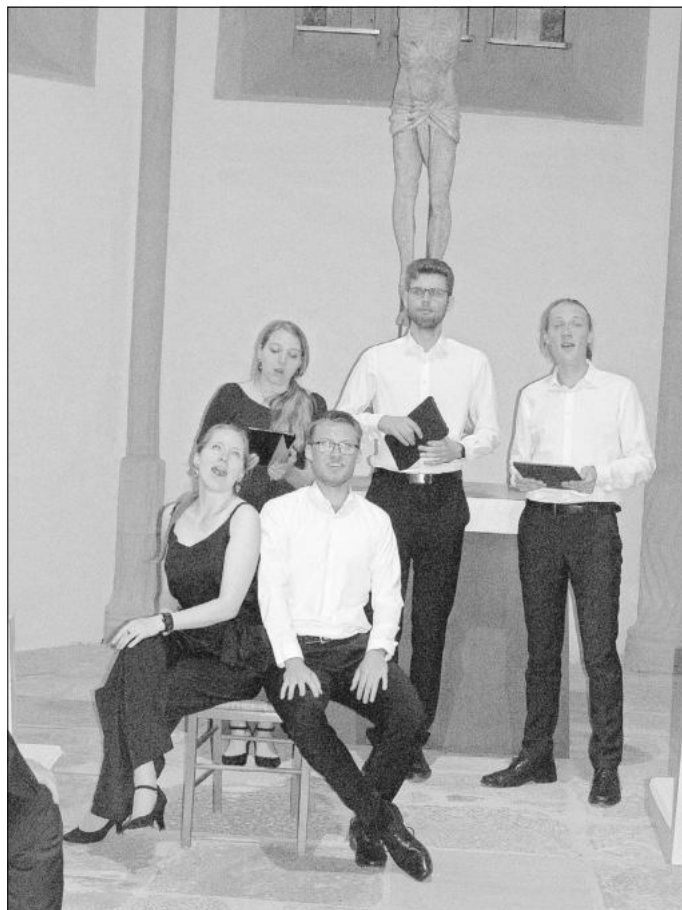
Das Leipziger Vokalsexett „voicemade“ präsentierte am Freitagabend in einem bunt gemischten sommerlichen Programm die berauschende Vielfalt der a Capella Musik. Dass dabei vom Sextett die erkrankte Lili Hein fehlte, schmälerte das tolle Klangerlebnis keineswegs. Ihr Studium in Leipzig und insbesondere die Begeisterung für A-Capella-Musik hatte die jungen Sängerinnen und Sänger 2017 zusammengeführt. Dabei waren sie nicht einmal durchweg Musikstudenten, studierten eher ‚Musik auf Lehramt‘ auch ‚internationale Beziehungen‘ oder ‚Volkswirtschaft‘. Inzwischen sind sie berufsbedingt deutschlandweit verstreut, gehen ihrer Leidenschaft aber weiterhin gerne nach und treffen sich zu Proben und aktuell etwa 25-30 Konzerten im Jahr. Über Pfingsten weilten sie sogar zu drei Konzerten in Italien und demnächst steht Den Haag (Holland) auf dem Programm.



Wer die jungen Künstler nun erlebte, kann die Nachfrage durchaus verstehen. Mit gut 20 Zuhörern war die kleine Creuzburger Kapelle zwar nicht voll besetzt, aber für die Gäste, unter ihnen auch Landrat Reinhard Krebs, war das bunt gemischte Programm ein besonderes Erlebnis. Hatte der erste Konzertteil den klassischen Anstrich mit bekannten Komponisten wie Heinrich Schütz, Johann Sebastian Bach oder Johann Christoph Bach, widmete sich der Teil nach der Pause der musikalischen Vielfalt des Genres. Mit beschwingten Madrigalen setzten da die Künstler ihr Konzert auf der alten Werrabrücke vor der Kapelle fort. Das bekannte „Tanzen und Springen“ von Hans Leo Hassler (1564-1612) klang da den Zuhörern noch aus ihrer Kinderzeit besonders im Ohr. Wieder in der Kapelle ergoss sich das musikalische Spektrum in der wundervollen Akustik von peppig bis emotional berührend. Das Arrangement von Beatles-Titeln nahm die Zuhörer ebenso gefangen wie die Erinnerung an die ehemalige schwedische Komilitonin und derer heimatlicher Musik. Zwischendurch unterhielt Johann Jakob Winter die Gäste immer wieder mit Anekdoten ihrer Konzertreisen, was dem Konzert auch die Lockerheit und Leichtigkeit gab. Beim abschließenden „Halleluja“ von Leonard Cohen kamen dann alle Stimmen noch einmal solo als auch a capelle zur Geltung.

Natürlich ging es da nicht ohne Zugabe ab, und mit dem „Abendgruß“ des romantischen Komponisten Max Reger endete ein musikalischer Abend der Extraklasse, bei dem sich mehrfach die großartige Solostimme von Johanna Jäger und der warme große Bass von Vincent Berger heraushoben.

Rene Weisheit, der Vorsitzende des ‚Fördervereins Liboriuskapelle e.V.‘, dankte abschließend nicht nur den Künstlern, sondern auch den vielen Sponsoren, die das besondere Klangerlebnis erst möglich gemacht hatten. Insbesondere der Landkreis, die Stadt Amt Creuzburg, Dörte Creutzburg-die Witwe des ehemaligen Vorsitzenden, die Wartburg Sparkasse, die Apotheke von Claudia Rösing, die Landwirtschafts GmbH und das Aurohaus Steinhardt hatten sich hier eingebracht.



Fotos: Rüdiger Schwanz

### Gospelnight zum Genießen

#### Salvation Choir lockt wieder hunderte Menschen in Mihlaer Kirche

##### Mihla (rüd)

Wer die Begeisterung kennt, die der Mihlaer Gospelchor entfachen kann, weiß auch, dass zu seinen Auftritten die Zuhörer in Scharen strömen. So auch wieder zur diesjährigen 18. Gospelnight am Samstagabend zur besten Sendezeit in der Mihlaer Martinskirche. Mit 35 Sängerinnen und Sängern war ‚Salvation Choir‘ exzellent besetzt und präsentierte sich so wieder als Klangkörper der Extraklasse. Schon der obligatorische Einzug des Chores zur Eingangsmusik der Band mit Ricarda Kappauf, Marc Rödiger, Janina und Benjamin Voss zu ‚Some Nights‘ brachte den vollen Klang des ganzen Ensembles zur Geltung und zog das Publikum in seinen Bann.

„Alles echt“, moderierte dann Pfarrer Georg Hoffmann wie immer gekonnt charmant und witzig an, und mit „sucht das Echte, Wahrhaftige“ war die vorsichtige Warnung vor der zur Zeit viel diskutierten ‚Künstlichen Intelligenz‘ verbunden. Alles was folgte war dann tatsächlich echt gut von Gospel, Spirituals, Pop oder stimmungsvollen Songs, die von den Chormitgliedern selbst anmoderiert wurden. Die toll abgestimmte Moderation war im Vorfeld von Judith Schumann entwickelt worden, die im Konzert leider krankheitsbedingt fehlte.

Für die Gäste war es indes sehr wohltuend, dass sie die Texte auf der großen Leinwand neben der Kanzel stets nachvollziehen konnten. Und wie beim „From a distance“-„Aus der Ferne ist es Harmonie und es hallt durch das Land. Es ist die Stimme der Hoffnung. Es ist die Stimme des Friedens.

Es ist die Stimme eines jeden“, zog sich das Programm mit den Wünschen nach Hoffnung, Frieden und Verständnis durch den ganzen Abend. Immer auch noch bekräftigt durch die wunderbaren Solisten Lea Eichholz, Holger Puchta, Johanna Kuy, Nele Puchta, Marie Meyer, Corinna Ullrich, Viviane Gottwald oder der Kleinen mit der großen Stimme Anne Duhlich.

Mit Theresa Bienerts Geigenbegleitung oder Georg Hoffmanns Posaunenklang kamen weitere klingvolle Komponenten hinzu.

Wenn dann auch noch das Publikum rhythmisch mitkatschte wie beim „Take me to the.“ oder schwungvollen „High hopes“, fühlten sich die Sänger noch wohler.

Nur kurzzeitig war das Konzert unterbrochen, doch das hatte einen guten Grund. Staatssekretärin Katja Böhler durfte dem Chor 2.400 € aus einem bewilligten Lottomittelantrag überreichen, die der Chor dringend auch für Ton- und Musiktechnik benötigt.

Überhaupt bedankte sich Ricarda Kappauf bei den Sängerinnen und Sängern, Tochter Sarah am Dirigentenpult und den vielen Helfern und Unterstützern, die alle zu einem solch guten Gelingen beitrugen. Leo Tolstois Zitat „Musik ist die Kurzschrift des Gefühls“ war da wohl auch der passende Schlusssatz. Nicht enden wollender Beifall forderte am Ende natürlich auch eine Zugabe heraus und „The blessing“ entließ die Gäste in die laue Nacht. Einige blieben da noch ein ganzes Weilchen schwatzend vor der Kirche oder aber bei einem Gläschen Wein in der Winterkirche.



Holger Puchtas Solo beim „Trying to do right“ erzeugte eine besondere Atmosphäre in der Kirche



Mit den Solisten und seiner ganzen Stimmkraft ist Salvation choir ein außerordentlicher Klangkörper



Anne Duhlich ist die Kleine mit der großen kraftvollen Stimme, wie beim „Stand up“ und „Respect“ Fotos: Rüdiger Schwanz

## Krauthausen

### Vereine und Verbände

#### Heimatverein Krauthausen e.V.

Wie jedes Jahr, so findet auch in diesem Jahr eine

#### Wanderung rund um Krauthausen

statt.

**Wann:** 22.Juli 2023

**Treffpunkt:** 10:00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus

mit anschließendem Picknick auf dem Freizeitplatz

Alle interessierten Wanderfreunde sind dazu herzlich eingeladen.

\*\*\*

Schon vorab ...

#### am 12. August 2023 Sommertanz

auf dem Freizeitplatz Krauthausen

**Beginn der Veranstaltung: 18:30 Uhr**

Für Musik, Getränke und Speisen ist gesorgt

Es sind alle Einwohner und Gäste herzlichst eingeladen.

*Es fehlen uns noch Helfer ...*

*Interessenten aus dem Heimatverein und auch gerne andere*

*Einwohner aus Krauthausen melden sich bitte unter der Telefon-*

*nummer: 036926/98726 oder per E-Mail:*

*heimatverein-e.V.Krauthausen@web.de*

Der Vorstand

Heimatverein Krauthausen e.V.

\*\*\*

#### Liebe Vereinsmitglieder,

für 40 Mitglieder führt unsere diesjährige Fahrt nach Oberhof.

**Aus Kostengründen ist ein Selbstkostenbeitrag in Höhe von**

**10 Euro pro Person für die Busfahrt zu entrichten,**

**für „Nicht -Vereinsmitglieder“ wird die Höhe noch festgelegt.**

**Abfahrt 8:00 Uhr nach Oberhof**

Es steht einiges auf dem Programm,

- Biathlonstadion, hier besteht die Möglichkeit auch auf die Zielscheiben zu schießen, der Eintrittspreis für das Schießen muss selbst bezahlt werden
- Grenzadler mit Kiosk
- Rennsteiggarten mit Kaffee und Kuchen
- Abendessen in der Lohmühle

Wir bitten darum, bei Interesse sich an Peter Diekamp unter der Telefonnummer:

036926/ 72949 zu melden.

Weitere Informationen werden nach Bedarf bekanntgegeben.

Der Vorstand

Heimatverein Krauthausen e.V.

## Bischofroda

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8  
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293  
E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

„Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben,  
und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.“  
(Epheser 2, 8)

Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch für die kommende neue Woche!

#### Sonntag, 9. Juli

10.00 Uhr Berka Taufgottesdienst

**Die Urlaubsvertretung hat Pfarrer Georg-Martin Hoffmann,  
Mihla, übernommen.**

**Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an ihn -  
Telefon (036924) 41910.**

#### Friedensgebet



Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten in  
der Kirche Bischofroda.

Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur  
stillen Einkehr und zum Gebet ein.

Auf der ersten Bank ist der Text für das Friedensgebet ausgelegt.

*Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchengemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!*

#### Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572  
IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122  
IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

#### Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

*Volks- und Raiffeisenbank*

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20  
GENODEF1ESA

*Wartburgsparkasse*

DE 04 8405 5050 0000 1630 07  
HELADEF1WAK

*Es grüßen Sie herzlich die Gemeindegemeinderäte,  
Diakonin Maria-Kristin Mende und Pastorin Christine Voigt*

# Werratal-Nachrichten

## Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 19

Samstag, den 8. Juli 2023

Nr. 20

### Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2023 der Gemeinde Krauthausen

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2023 der Gemeinde Krauthausen enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Sie wurde der Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Mit Schreiben vom 30. Juni 2023 hat die Rechtsaufsichtsbehörde die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2023 mit ihren Anlagen gemäß § 21 Absatz 3 Satz 3 ThürKO zur Bekanntmachung zugelassen.

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2023 mit ihren Anlagen:

- **Nachtragshaushaltsplan und**
- **Finanzplan mit dem Investitionsprogramm**

der Gemeinde Krauthausen liegt zur Einsichtnahme vom 10. Juli 2023 bis 24. Juli 2023 im Dienstgebäude der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal, in 99831 Amt Creuzburg, M.-Praetorius-Platz 2, während der Dienstzeiten öffentlich aus:

#### Sprechzeiten:

Montag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und	14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und	15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Die Einsichtnahme außerhalb der Sprechzeiten erfolgt nur nach Terminvereinbarung.

Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 3 ThürKO wird der Haushaltsplan bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO zur Einsichtnahme, unter o. a. Adresse, zur Verfügung gehalten.

Krauthausen, den 30. Juni 2023

*F. Moenke*

*Bürgermeister*

*der Gemeinde Krauthausen*

(Siegel)

Gemäß § 21 Absatz 4 der Thüringer Kommunalordnung wird auf Folgendes hingewiesen:

Ist diese Satzung unter Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder auf Grund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, zustande gekommen, so ist die Verletzung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde Krauthausen unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Wurde eine Verletzung nach Satz 1 dieses Hinweises geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf dieser Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Krauthausen, den 30. Juni 2023

*F. Moenke*

*Bürgermeister*

*der Gemeinde Krauthausen*

(Siegel)

### 1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Krauthausen für das Haushaltsjahr 2023

Auf Grund des § 60 der Thüringer Kommunalordnung vom 16.08.1993, in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 24. März 2023 (GVBl. S. 127), erlässt die Gemeinde Krauthausen folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte 1. Nachtragshaushaltsplan wird hiermit festgesetzt, dadurch werden:

	erhöht (+)um	vermindert (-)um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschließlich der Nachträge	
			gegenüber bisher	nunmehr festgesetzt auf
	€	€	€	€
<b>a) im Verwaltungshaushalt</b>				
die Einnahmen	267.300 €	-30.100 €	4.425.600 €	4.662.800 €
die Ausgaben	335.900 €	-98.700 €	4.425.600 €	4.662.800 €
<b>b) im Vermögenshaushalt</b>				
die Einnahmen	209.400 €	-125.400 €	605.500 €	689.500 €
die Ausgaben	84.000 €	0 €	605.500 €	689.500 €

#### § 2

Es gilt der vom Gemeinderat am 27.06.2023 beschlossene Stellenplan.

#### § 3

Diese 1. Nachtragssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft

Krauthausen, den 30.06.2023

*F. Moenke*

*Bürgermeister*

- Siegel -

**Stadt Treffurt**

**Wichtiges auf einen Blick**

**Stadtverwaltung Treffurt**

**Rathausstraße 12, 99830 Treffurt**

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: www.treffurt.de  
 E-Mail: post@treffurt.de

**Sprechzeiten:**  
 Montag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

**Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:**

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau,	Frau C. Müller	515-16
Straßenausbaubeitrag		
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Stephan	515-26
	Frau Gauditz	
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

**Öffnungszeiten der Tourist-Information**

im Bürgerhaus Treffurt:  
 Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr  
 (Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie unseren Infopunkt hinter dem Rathaus besuchen.)

**Öffnungszeiten der Bibliothek**

im Bürgerhaus Treffurt:  
 Stadtbibliothek Frau Roth 515-42  
 Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr  
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

**KOBB (Polizei)**

Herr Hoßbach ..... 515-29  
 Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,  
 Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr  
 oder nach Absprache  
 Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

**Werratalbote**  
 Alle Beiträge per E-Mail an: [werratalbote@treffurt.de](mailto:werratalbote@treffurt.de)

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



**Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:**

Kindertagesstätte Treffurt	
„Die kleinen Werraspatzen“	51240
Kindertagesstätte Falken	
„Kleine Musmännchen“	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen	
„Heldrastein - Wichtel“	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla	
„Haus unterm Regenbogen“	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“	
in Ifta	036926 90561

**Ortsteilbürgermeister:**

<b>Ortsteilbürgermeister Falken</b>	
Herr Junge	837593
<b>Ortsteilbürgermeister Großburschla</b>	
Herr Schnell	0176 82462634
<b>Ortsteilbürgermeister Ifta</b>	
Herr Regenbogen	0151 17248560
(Sprechzeit nach Vereinbarung)	
<b>Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen</b>	
Herr Liebetrau	036926 18404

**Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:**

<b>Treffurt</b>	
Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner	
FÄ für Allgemeinmedizin	50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach	
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey	826605
Zahnarztpraxis A. Montag	80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron	50156
<b>Großburschla</b>	
Dr. med. Ursula Trebing	88287
<b>Ifta</b>	
Dr. med. Silke Först	036926 82513

**Apotheken:**

Pilgrim-Apotheke Treffurt	0800 5170123
Bonifatius-Apotheke Wanfried	05655 8066

**Notrufnummern**

<b>Feuerwehr/Rettungsdienst</b>	112
<b>Polizei</b>	110

**Bereitschaftsdienste**

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage  
(einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:** .....116 117  
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

#### Apothekennotdienst

vom Festnetz: .....0800 0022 833

vom Handy oder SMS mit PLZ: .....22833

#### Weitere wichtige Kontakte

##### Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen .....116 116

##### Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr .....05655 988616

Heizwerk Treffurt .....80242

##### Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

**Havarie-Telefon** .....036928 9610

.....0170 7888027

##### Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Donnerstag 09.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

## Informationen

### Beratungstermin der Schiedsstelle

Der nächste Beratungstermin der Schiedsstelle findet statt

am **Mittwoch, dem 12.07.2023,**

von **17.00 bis 18.00 Uhr**

im Bürgerhaus Treffurt (Nebeneingang Rathausstraße).

Bitte melden Sie sich per E-Mail unter [schiedsstelle@treffurt.de](mailto:schiedsstelle@treffurt.de) oder telefonisch unter 036923 839400 an.

Zur Schiedsfrau wurde Frau Doreen Peuker

und zu ihrer Stellvertreterin Frau Heike Urban bestellt.

*Ihre Stadtverwaltung*

### Wichtige Information zum Werratalboten

Bitte beachten Sie, dass Fotos, die keine eindeutige Bezeichnung haben (die Datei selbst muss einen Namen haben, keine Nummer) NICHT mehr im Werratalboten veröffentlicht werden, da eine eindeutige Zuordnung bei der Bearbeitung nicht möglich ist.

Die jeweilige Bezeichnung sollte sich direkt auf Ihren Text beziehen (z.B. *Heimatverein XY, Turnier Sportverein XYZ*). Pro Textdatei sind maximal 2 Fotos möglich (z.B. *Heimatverein XY 1, Heimatverein XY 2*).

Bildunterschriften werden nur erkannt, wenn sie im Text (nicht in Ihrer E-Mail-Nachricht) stehen.

Analog dazu müssen auch Ihre Textdateien entsprechende Titel haben; die Bezeichnung *Werratalbote* funktioniert nicht!

*Ihre Stadtverwaltung*

### Bekanntmachung Fundgegenstände

Nachstehende Fundgegenstände wurden dem Fundbüro der Stadt Treffurt übergeben und warten dort auf ihre Besitzer:

**1 schwarze Damenjacke von H+M in Gr. 44**

wurde Anfang Juni bei den Garagen in der Puschkinstraße hinter der Kreuzung zur Bergstraße in Treffurt gefunden.

**1 einzelner Schlüssel-Griff mit grünem Garn umwickelt** wurde am 27.06.2023 vor dem Eiskeller Puschkinstraße/Ecke Kirchstraße in Treffurt gefunden.

Vielen Dank den ehrlichen Findern.

*Ihre Stadtverwaltung*

## Wir gratulieren

### Im Monat Juli gratulieren wir



#### am 02. Juli

Frau Amanda Baumbach in Treffurt zum 92. Geburtstag

#### am 05.07.

Frau Ruth Meißner in Treffurt zum 94. Geburtstag

#### am 06. Juli

Herrn Gerhard Schmidt in Treffurt zum 90. Geburtstag

#### am 08. Juli

Frau Brigitta Leimbeck in Großbur-schla zum 75. Geburtstag

#### am 27. Juli

den Eheleuten Werner und Wilfriede Höftmann zur Diamantenen Hochzeit in Treffurt

Wir wünschen unseren Jubilaren alles Gute!

*Ihre Stadtverwaltung*

### Eiserne Hochzeit in Falken



Bereits am 31. Mai 2023 feierten die Eheleute Werner und Gisela Hoffmann ihren 65. Hochzeitstag und freuten sich über die vielen Glückwünsche.

In Vertretung des Bürgermeisters besuchte der 1. Beigeordnete Günter Obwald gemeinsam mit Ortsteilbürgermeister Patrick Junge das Paar und sie überbrachten Glückwünsche, Blumen und ein Präsent.

Werner und Gisela Hoffmann wohnen im Haus mit der Tochter und versorgen ihren Haushalt eigenständig. Die beiden Enkelkinder leben in Hamburg und Bad Sooden.

Frau Hoffmann war beruflich in einer Kantine beschäftigt und zuständig für die Pausenversorgung für Umschüler und Auszubildende. Herr Hoffmann war das ganze Berufsleben lang auf dem Bau, dabei oft auf auswärtigen Baustellen eingesetzt.

Beide genießen ihren Ruhestand, lesen gern und informieren sich täglich über das aktuelle politische Geschehen. Gleichfalls pflegen sie den Kräuter- und Blumengarten am Haus.

Wir wünschen Familie Hoffmann weiterhin alles Gute!

*Ihre Stadtverwaltung*

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchgemeinde Ifta

**Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.**



## Orgelkonzert & Gemeindefest

Lukas Klöppel spielt barocke und frühromantische Werke auf der Dittus-Orgel in Schnellmannshausen.

Im Anschluss lädt die Kirchengemeinde zum Gemeindefest bei Speis und Trank.

**22. Juli, um 17 Uhr**



## Evangelische Kirchengemeinden Treffurt und Schnellmannshausen

### Gottesdienste und Termine TREFFURT

#### Sonntag, 23. Juli

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 30. Juli

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 6. August

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 13. August

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 20. August

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 27. August

Verabschiedung Pfarrer Schneider

14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst  
mit anschließender Feier

### Gottesdienste und Termine SCHNELLMANNSHAUSEN

#### Samstag, 22. Juli

17.00 Uhr Orgelkonzert  
und anschließend Gemeindefest

#### Sonntag, 6. August

11.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 20. August

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 27. August in der Trefffurter Kirche

Verabschiedung Pfarrer Schneider

14.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst  
mit anschließender Feier

### Gemeindkreise im Trefffurter Pfarrhaus

Posaunenchor

Donnerstag, 17.30 Uhr

Kirchenchor

Donnerstag, 20.00 Uhr

Konfirmanden der Werraregion

Dienstag, 16.00 Uhr

Spielkreis

Freitag, 17.00 Uhr

Junge Gemeinde

Freitag, 18.00 Uhr

**Seelsorger und Pfarrer: Torsten Schneider 036923 80359**

## Besuch von Amina Mmeta



Am 28. Juni besuchte Amina Mmeta die Kirchengemeinden in Treffurt und Schnellmannshausen und berichtete über das Leben in Tanzania. Der partnerschaftliche Kontakt zwischen ihrem Vater und der Kirchengemeinde besteht seit 1995. Dazu wurde symbolisch eine Fahne mit dem Trefffurter Stadtwappen als Geschenk übergeben.



Amina Mmeta absolviert bis April nächsten Jahres in der Mühlhäuser Jugendkirche ein Freiwilligen-Jahr. Ihre Mit-Freiwillige Katharina (2.vl) übersetzte in den Gemeindeveranstaltungen Aminas Vortrag.



Zum Ökumenischen Gemeindefest 2015 wurde im Kirchgarten und vor dem Waisenhaus in Mbeya/ Tanzania ein Baum gepflanzt. Die Tanzania-Linde in Treffurt ist mittlerweile zu einem stattlichen Baum herangewachsen. Auf Initiative von Frank Kühn wurde jetzt ein Schild angebracht, das an die Partnerschaft erinnert.

## Evangelische Kirchgemeinden Falken und Großburschla

### Gottesdienst Großburschla

Sonntag, 9. Juli

09.30 Uhr Gottesdienst

### Veranstaltungen Großburschla

Bibelkreis mittwochs um 18.00 Uhr

### Gottesdienst Falken

Sonntag, 9. Juli

11.00 Uhr Gottesdienst

### Veranstaltungen Falken

Kinderkreis: donnerstags 16.00 Uhr

### Kontakt:

Falken & Großburschla:

PfarrerIn Silvia Frank

036923 88285

Pfarrgasse 8, 99830 Großburschla

## Veranstaltungen

### Einladung zur Blutspende

**Deutsches Rotes Kreuz,  
Kreisverband Eisenach e.V.**



Wir laden herzlich ein zum nächsten **Blutspendetermin**  
am Montag, dem 10.07.2023,  
in der Zeit von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr  
im Feuerwehrgerätehaus Treffurt, Friedrich-Ebertstraße 112.



präsentiert neue Ausstellung  
ab dem 19. Juli 2023

**Thema: Handwerk**



im  
im Bürgerhaus Treffurt

**Öffnungszeiten:**  
Mo/ Mi/ Do/ Fr 10.00-15.00 Uhr  
Di 10.00-18.00 Uhr

(Telefon: 036923 / 51542)

Ansprechpartner: Werner Müller-Gall, Helda - 05655-6979995

IFTA  
Trinitatiskirche

Fr, 21. Juli 2023  
19:30 Uhr

## Orgel & Mandoline im Dialog

Mandoline - Musikinstrument des Jahres  
2023

Ariane Lorch (Großalmerode) – Mandoline  
Janus Graichen (Erfurt) – Orgel

Eine musikalische Zeitreise durch die Geschichte der Mandoline und der  
Orgel mit Werken von Bach, Olsen, Calace, Yoshida u.a.

Eintritt:  
10,-

THÜRINGER  
ORGEL  
SOMMER

VERANSTALTER:

Thüringer Orgelsommer e.V.  
kontakt@orgelsommer.de  
www.orgelsommer.de

NEU  
START  
KULTUR

BACH  
IN THÜRINGEN

Freistaat  
Thüringen

Sparkassen-Kulturstiftung  
Hessen-Thüringen

**Imbiss und Getränke  
vor (ab 18.30 Uhr) und nach dem Konzert!**

**Sommernachts-  
AUF DEM ANGER ball  
IN FALKEN**

**START:  
19  
UHR**

**TANZMUSIK  
VON MARTIN MOCK**

**COCKTAIL-BAR  
KÜHLE GETRÄNKE &  
HERZHAFT LECKEREIEN!**

**05. AUGUST 2023**

Heimat-, Kultur- und Freizeitverein Falken e.V.

## Kirmesantanz 2023 in Schnellmannshausen

Am 26. August, anlässlich unseres Kirmesantanz, könnt ihr euch in diesem Jahr auf einige besondere und neuartige Programmpunkte freuen. Hierzu laden wir euch alle recht herzlich ein.

Von 14 Uhr bis 16 Uhr feiern wir die 1. Schnellmannshäuser Kinderkirmes. Mit dabei die Original Heldrastein-Musikanten, welche für die musikalische Umrahmung am Nachmittag sorgen werden. Weitere Infos folgen.

Ab 16 Uhr startet der 1. Schnellmannshäuser Bierkastenlauf. 4 Teilnehmer pro Team duellieren sich in fünf Runden, eine Kiste Bier zu leeren und dabei die schnellstmögliche Zeit zu erreichen. Ausführliche Informationen in unserem nächsten Beitrag.

Ab 20 Uhr sorgt Herz-Ass für Stimmung auf dem Festplatz. Die Kirmesgesellschaft 2023 marschiert dann traditionell ein und eröffnet die Kirmessaison in Schnellmannshausen.

Wir freuen uns auf euren Besuch sowie eure Teilnahme. Weitere Infos in den kommenden Beiträgen.

*Eure Kirmesgesellschaft 2023*

**KIRMESANTANZ SCHNELLMANNSHAUSEN**



*Samstag,*  
**26. August 2023**

**14 - 16 Uhr Kinderkirmes**

**16 - 18 Uhr Bierkastenlauf**  
jeweils mit den  
Original Heldrastein-Musikanten

**20 Uhr Kirmesantanz**  
mit Herz-Ass




**Festplatz Schnellmannshausen**

### 1. Schnellmannshäuser Bierkastenlauf

Für eine Weltneuheit in der Schnellmannshäuser Kirmesgeschichte sorgen wir in diesem Jahr mit dem 1. Bierkastenlauf. Dieser findet zu unserem Kirmesantanz am Samstag dem 26. August ab 16 Uhr auf dem Festplatz in Schnellmannshausen statt.

Eine Vielzahl an Mannschaften mit jeweils 4 Teilnehmer pro Team duellieren sich in fünf Runden eine Kiste Bier (0,33 l) zu leeren und dabei die schnellstmögliche Zeit zu erreichen. Die ersten 3 Plätze erhalten einen Preis. Zudem wird das beste Kostüm ebenfalls ausgezeichnet und belohnt. Den Ideen des Kostümes sind dabei keinerlei Grenzen gesetzt.

Die Anmeldung ist ganz einfach. schreibe uns eine Mail an [kvs1794@gmx.de](mailto:kvs1794@gmx.de) mit dem Betreff „Bierkastenlauf 2023“. Anschließend erhältst du das Anmeldeformular sowie weitere Infos inklusive Regelwerk. Die Anmeldung ist mit dem Überweisen der Startgebühr in Höhe von 25 € auf unser Konto abgeschlossen. Alle Infos dazu in der Mail.

**Anmeldeschluss ist der 12. August 2023.**

Hier ein Auszug aus dem Regelwerk:

Mindestalter der Teilnehmer liegt bei 16 Jahren

Der Kasten Bier ist im Startgeld enthalten und wird von uns gestellt

Die Strecke beträgt pro Runde etwa 750m und wird von uns vorgegeben. Abkürzungen oder Veränderungen an der Strecke sind nicht erlaubt.

Insgesamt werden 5 Runden absolviert

Die Teilnehmer müssen als Team mit leerem Bierkasten die Zielinie überschreiten.

Zwischen dem Überschreiten der Startlinie und dem Überschreiten der Ziellinie darf der Kasten den Boden nicht berühren.

Es gibt Schiedsrichter die bei Nichteinhaltung der Regeln befugt sind, Strafen zu verhängen.

Tragehilfen sind nicht zugelassen.

Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen!

*Eure Kirmesgesellschaft 2023*

**SCHNELLMANNSHÄUSER**

**BIERKASTENLAUF**

◆◆◆◆◆ 2023 ◆◆◆◆◆



**SAMSTAG, 26. AUGUST - START 16 UHR**

- ◆ 4 MITGLIEDER PRO TEAM - 1 KISTE BIER
- ◆ 5 RUNDEN A 750 METER
- ◆ BESTES KOSTÜM ERHÄLT ZUSATZPREIS
- ◆ ANMELDUNGEN AN [KVS1794@GMX.DE](mailto:kvs1794@gmx.de)

**ANMELDESCHLUSS: 12. AUGUST 2023**

**FESTPLATZ SCHNELLMANNSHAUSEN**

### Museumsfest im Trottschen Hof gefeiert

Bei hochsommerlichem Wetter feierten viele interessierte Gäste ein weiteres Museumsfest im Treffurter Heimatmuseum und im Außengelände des Trottschen Hofes.



Ein herzliches Dankeschön geht an alle ehrenamtlichen Helfer und Akteure rund um die Familien Stützer, Neuhaus und Pfeil, an Christian Rothhardt, Oliver Vogeley, Joachim Genau, Gabriele Kynast, die Werrataler Landmädels, Andrea Niehaus und die Naturparkverwaltung, die Freiwillige Feuerwehr und ganz besonders an Patricia und Tobias Manegold sowie Ludger Hardegen.

Ebenso danken wir für die eingegangenen Spenden zur Restaurierung der alten Treffurter Stadtansicht.

*Ihre Stadtverwaltung*



## Vereine und Verbände

### 125 + 3 Jahre Feuerwehr Großburschla

Die Feuerwehr Großburschla feierte vom 19.05 - 20.05.2023 ihr durch Corona um 3 Jahre verschobenes 125. Jubiläum.

Freitag startete es mit einer „Blaulichtdisco“ im Bürgerhaus Zum Helderstein. Samstag wurde um 10 Uhr zum traditionellen Fröhschoppen mit musikalischer Unterstützung durch die „Original Helderstein Musikanten“ auf dem Stifshof eingeladen. Pünktlich um 11 Uhr wurde durch den neuen Vereinsvorstand der Festakt eröffnet. Es folgten einige Ehrungen, Danksagungen, aber auch Festreden der erschienenen Gäste.

Der Nachmittag wurde durch Hüpfburgen, Kinderschminken, Dossenspritzen und durch eine Löschattraktion gestaltet. Das Highlight für Groß und Klein, war aber die Einsatzübung der Einsatzabteilung Großburschla sowie Treffurt. Dargestellt wurde eine verunfallte PKW-Fahrerin, die die Kontrolle über ihr Fahrzeug verlor und gegen einen Baum fuhr.

Zum Abschluss des Nachmittags wurde zum gemütlichen Beisammensitzen mit musikalischer Begleitung eingeladen.

Hiermit wollen wir uns bei allen Helfenden, bei allen Gästen, bei den Musikanten, Sponsoren und den befreundeten Wehren bedanken! Ohne euch wäre die Jubiläumsfeier nicht möglich gewesen.

*Der Vorstand*

### Treffurter Athleten beim Südeichsfeldlauf

Bei sommerlich heißen Temperaturen waren 9 Kinder aus der Leichtathletikabteilung beim 39. Südeichsfeldlauf in Diedorf am Start.

Mit dabei waren auch 5 Teilnehmer aus der befreundeten Laufgruppe Treffurt, die unseren jungen Athleten im Vorfeld einige nützliche Ratschläge mit auf den Weg gaben. Dies war auch nötig, denn sowohl bei dem 1,5 Kilometer langen Schülerlauf als auch beim kleinen Südeichsfeldlauf über 5,9 km, war aufgrund des anspruchsvollen Streckenprofils mit langgezogenen Anstiegen taktisches Vorgehen gefragt. Unsere Nachwuchsläufer beherzigten die Tipps der erfahrenen Lauffüchse und konnten sich im Schülerlauf mit mehr als 100 Teilnehmern, im Alter von 8-14 Jahren, hervorragend behaupten und am Ende 4 Podestplätze in ihren Altersklassen einfahren.

Gleiches galt für Alexia und Anton, die beim kleinen Südeichsfeldlauf über 5,9 km buchstäblich in Gemeinschaftsarbeit das Feld von hinten aufrollten und sich dabei Platz um Platz in die Top Ten des Hauptfeldes vorarbeiteten. Beide belohnten sich mit Topzeiten und Alexia mit dem Pokal für den 2. Platz in der Gesamtwertung der Frauen.





Alexia bei der Siegerehrung



Anika und Jana aus Falken vor dem 11,3 km Lauf

**Ergebnisse:**

Oskar Brechmacher	MU10	1,5 km	6:14	1. Platz AK
Finja Brechmacher	WU12	1,5 km	6:31	3. Platz AK
Matteo Klose	MU12	1,5 km	6:36	3. Platz AK
Lene Schmitz	WU14	1,5 km	6:55	1. Platz AK
Hannah Klose	WU12	1,5 km	7:14	6. Platz AK
Sonja Wagner	WU12	1,5 km	7:18	7. Platz AK
Lena John	WU12	1,5 km	8:11	13. Platz AK
Anton Brechmacher	MU12	5,9 km	27:50	1. Platz AK
Kai Brechmacher	M45	5,9 km	27:57	1. Platz AK
Alexia Döring	WU14	5,9 km	30:27	1. Platz AK (2. Platz gesamt)
Christian Gauditz	M45	11,3 km	52:19	2. Platz AK
Anika Bertl	WU20	11,3 km	1:07:30	1. Platz AK
Wolfgang Pohl	M70	11,3 km	1:11:22	1. Platz AK
Jana Luhn	W30	11,3 km	1:22:34	2. Platz AK

Wir danken dem SV Diedorf für die Organisation dieses tollen Events und freuen uns auf viele spannende Laufwettbewerbe nach den Sommerferien.

SV Normania Treffurt

Anzeigenteil

*Mein Traumurlaub*  
an der  
**Mecklenburgischen  
Seenplatte**

17213 Malchow/OT Lenz

039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen  
**FERIENPARK LENZ**  
*Entspannung pur ...*

Foto: bootsurlaub.de

**WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE**



# Abschied nehmen



Du hast,  
uns auf die Welt gebracht,  
uns geliebt und umsorgt,  
behütet und beschützt,  
uns zugehört,  
erzogen und gelehrt.  
Dich selbstlos für  
uns aufgeopfert,  
so viel für uns entbehrt und  
trotzdem nie geklagt.

Wir vermissen Deine  
Liebe und Deine Wärme.

DANKE für Alles, Mutti

**Petra Ziegenhardt**  
geb. Bätzold  
\* 01.12.1952 † 18.06.2023

Deine Kinder,  
mit allen Enkeln und Urenkeln  
Deine Schwester  
Dein Schwager und Deine Schwägerin  
sowie alle Angehörigen,  
Freunde und Bekannten

Nazza, im Juni 2023

Die Beisetzung fand  
auf Wunsch der Verstorbenen  
in aller Stille statt.

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN  
**BÖHNHARDT**

*Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel  
unserer Trauer leuchten.*

Obere Lohfeldstraße 3 | 99831 Amt Creuzburg

 036924 424 72

[WWW.BESTATTUNG-BOEHNHARDT.DE](http://WWW.BESTATTUNG-BOEHNHARDT.DE)

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,  
niemanden zu vergessen.

In den Stunden des Abschieds durften wir erfahren, wie viel Zuneigung unserer lieben Frau, Mutter und Freundin entgegengebracht wurde. Das hilft uns, den Schmerz zu ertragen und mit der großen Lücke leben zu lernen, die ihr Tod gebracht hat.

Wir **danken** allen von Herzen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben

## Bianka Bätzold

08.06.1974 - 08.05.2023

Unser besonderer Dank gilt unseren Freunden, Familie und Verwandten.

Außerdem bedanken wir uns bei dem Bestattungsinstitut Böhnhardt, dem Eventfloristik Stötzel, dem Blumenstudio Jauernek und den Kolleginnen der Kita in Nazza.

In liebe voller Erinnerung und Dankbarkeit  
**Dein Gerald**  
**Dein Matthias**  
**Deine Lisa mit Philip**

**Wenn ihr an mich denkt,  
seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und  
traut euch zu lachen.  
Lasst mir einen Platz  
zwischen euch, so wie  
ich ihn im Leben hatte.**





.....Familien leben.....



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0157 80668356**  
 Fax: 03677 205021  
 s.barth@wittich-langewiesen.de  
 www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Vielen Dank

für die lieben Glückwünsche, Geschenke und Karten anlässlich der

### Taufe

 unserer Tochter  

## Laila Elaine.

Diesen Tag mit euch zu feiern, hat uns sehr gefreut. Wir danken euch von Herzen für die Glückwünsche und Geschenke zur Taufe unseres Sonnenscheins Laila Elaine. Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Breustedt sowie Anna und Nico Klinkhardt. Es war ein wunderschöner Tag.

## Marko und Sarah Rödiger

Scherbda, Mai 2023



## Wir sagen Danke

an alle Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunde für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer

### Jugendweihe

Auch einen großen Dank an die, die zum Gelingen unserer Feiern beigetragen haben. Wir hatten einen unvergesslichen Tag!

*Zoé Schaumburg*  
*Jennifer Barthel*  
*Mathilda Botzum*

Mihla, im Mai und Juni 2023

## Sie möchten Ihr Haus verkaufen?

### Wir helfen Ihnen!

**Sie brauchen:** Einen aktuellen GBA, Flurkarte, Wfl., Grundrisskizzen, Energieausweis, solvente Käufer, Kaufvertragsentwurf, Notar u. s. w.

Rufen Sie mich an:

**Udo Schrön**

Gebietsleiter der BKM

Tel. 036929 86453

oder 0171 8017593

**BKM**  
ImmobilienService

## Fachzentrum für Treppenlifte



☎ 0 36 77/ 667 4 808

[www.Treppenlifte-Ilmenau.de](http://www.Treppenlifte-Ilmenau.de)

Sitzlifte • Rollstuhllifte

Kostenfreies  
Angebot  
vor Ort

Wir kaufen Ihr  
Wohnmobil & Wohnwagen!

0800-1860000 (kostenlos)

[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)



[www.keramik-tierfiguren.de](http://www.keramik-tierfiguren.de)

## floral design Tanja Knierim Altefeld beendet die Tätigkeit als Floristin zum 1. August 2023

Ich bin voller Dank für die 15 Jahre floral design in Altefeld.

Jeder einzelne Kunde hat zu unserem Erfolg beigetragen, uns stets mit viel Unterstützung weitergetragen auf diesem Weg.

Viele freundschaftliche Kontakte sind entstanden, weit über einen gewöhnlichen Ladenbetrieb hinaus.

Es wird immer ein großer Meilenstein in meinem Leben sein. Doch es ist Zeit für Neues.

### Sonderöffnungszeiten im Juli

Wir werden im Juli zusätzlich zum normalen blumigen Ladengeschäft unsere Dekorationsartikel, Vasen, Kerzen, Servietten u.v.m. zum 1/2 Preis anbieten und öffnen hierfür

**Dienstag – Mittwoch – Donnerstag - Freitag  
von 10.00 bis 18.00 Uhr  
und Samstag  
von 10 bis 14.00 Uhr**

Herzlichst  
Tanja Knierim



Floral design Floristik  
Heidelbergstr. 10 | 37293 Altefeld  
[www.tanja-knierim.de](http://www.tanja-knierim.de) | Telefon: 05654 923780  
E-Mail: [infofloraldesign@aol.com](mailto:infofloraldesign@aol.com)

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

**JOBS** IN IHRER  
REGION

## Wir suchen für unser Team einen Anlagenmechaniker für Sanitär- und Heizungstechnik (m/w/d)

### Wir bieten dir

- ein unbefristeter Arbeitsvertrag in einem erfolgreichen Meisterbetrieb mit einem netten u. motivierten Team
- eigenverantwortliches und selbständiges Arbeiten
- spannende Aufgaben, Weiterbildungsmöglichkeiten und Zukunftsperspektiven
- branchen- und regionsübliche Gehaltszahlung
- keine Montagearbeit

### Deine Aufgaben

- Heizungsanlagen montieren und warten
- Wasserversorgungs- und Entsorgungsanlagen montieren und warten
- moderne Bäder installieren und einrichten
- umweltschützende Energietechnik wie Solaranlagen montieren und warten

### Dein Profil

- abgeschlossene Berufsausbildung als Anlagenmechaniker für Sanitär- und Heizungstechnik
- zuverlässiges, sicheres und freundliches Auftreten
- selbständige und kundenorientierte Arbeitsweise und Kommunikation
- Teamfähigkeit
- ein hohes Maß an persönlichem Engagement und Einsatzbereitschaft
- PKW-Führerschein

**Dann freuen wir uns auf deine  
aussagekräftige Bewerbung!**

Eisenacher Straße 15  
99831 Amt Creuzburg OT Mihla

Tel.: 03 69 24 / 4 24 39

[info@gute-laune-baeder.de](mailto:info@gute-laune-baeder.de)



**Job  
gesucht?**

**Mit einem Blick ...**

in den Stellenmarkt können Sie schnell und bequem fündig werden!

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

LW-Service auf  
einen Klick:   
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**STELLEN** Markt

Weitere Stellenangebote online unter:  
**jobs-regional.de**